



Distr.
LIMITED

A/C.2/49/L.12
7 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 87с повестки дня

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ: КРИЗИС ВНЕШНЕЙ
ЗАДОЛЖЕННОСТИ И РАЗВИТИЕ

Алжир* и Индонезия** : проект резолюции

Активизация международного сотрудничества в области поиска
долгосрочного решения проблем внешней задолженности
развивающихся стран

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свои резолюции 41/202 от 8 декабря 1986 года, 42/198 от 11 декабря 1987 года, 43/198 от 20 декабря 1988 года, 44/205 от 22 декабря 1989 года, 45/214 от 21 декабря 1991 года, 46/148 и 46/151 от 18 декабря 1991 года, 47/198 от 22 декабря 1992 года и 48/182 от 22 декабря 1993 года,

ссылаясь на свои резолюции 48/165 от 21 декабря 1993 года об оживлении диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства и 48/166 от 21 декабря 1993 года о Повестке дня для развития,

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

** От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Движения неприсоединившихся стран.

отмечая, что из-за неоднозначных событий в контексте формирующейся международной стратегии в области задолженности для выработки эффективного, всеобъемлющего, справедливого, ориентированного на развитие и долгосрочного решения проблем внешней задолженности значительного числа развивающихся стран необходим дальнейший прогресс, включая конкретные меры и новаторские подходы,

с удовлетворением отмечая предпринимаемые некоторыми развивающимися странами усилия по преодолению их трудностей в погашении долга и в то же время с глубокой обеспокоенностью признавая, что значительное число развивающихся стран по-прежнему сталкивается с громадными проблемами в связи с внешней задолженностью,

с озабоченностью отмечая, что развивающиеся страны-должники по-прежнему сталкиваются с проблемами задолженности и обслуживания долга, которые неблагоприятно отражаются на их усилиях в области развития и экономическом росте, и вновь подчеркивая необходимость изучения и решения этих проблем путем осуществления эффективных мер по облегчению бремени задолженности, включая меры по значительному сокращению объема задолженности, с учетом особого и критического положения большинства африканских развивающихся стран-должников и наименее развитых стран,

подчеркивая важность облегчения тяжелого бремени задолженности и обслуживания долга, связанного с задолженностью развивающихся стран по всем видам кредитов, включая многостороннюю задолженность, с учетом неотложной потребности в разработке раз и навсегда механизма решения проблемы задолженности в рамках справедливого и долгосрочного подхода,

обращая особое внимание на значение для развивающихся стран-должников продолжения и активизации их усилий по реализации их программ экономических реформ, стабилизации и структурной перестройки, с тем чтобы мобилизовать сбережения и капиталовложения, понизить темпы инфляции и повысить экономическую эффективность с учетом необходимости урегулирования социальных аспектов развития, включая искоренение нищеты, и их индивидуальных особенностей, а также уязвимости более бедных слоев их населения,

выражая свою обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на продолжающееся напряженное осуществление многими развивающимися странами экономических реформ, бремя задолженности и обслуживания долга по-прежнему представляет собой одно из главных препятствий на пути оживления экономического роста и развития в этих странах,

отмечая, что те развивающиеся страны, которые ценой больших затрат продолжают своевременно выполнять свои международные обязательства в области задолженности и обслуживания долга, делают это несмотря на острую нехватку внутренних финансовых ресурсов и неблагоприятную внешнюю обстановку,

подчеркивая необходимость обеспечения глобального экономического роста и наличия благоприятной международной экономической обстановки с точки зрения, в частности, условий торговли, цен на сырьевые товары, расширенного доступа на рынки, торговой практики, доступа к технологии, валютных курсов и международных процентных ставок и отмечая сохраняющуюся потребность в ресурсах для обеспечения устойчивого экономического роста и развития развивающихся стран,

1. с признательностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии задолженности развивающихся стран на середину 1994 года 1/;

2. приветствует результаты Совещания на уровне министров Движения неприсоединившихся стран по вопросам задолженности и развития, состоявшегося в Джакарте 13-15 августа 1994 года 2/, и признает, что его выводы и рекомендации, в частности о необходимости разработки раз и навсегда механизма урегулирования всех непогашенных долгов, включая существенное сокращение задолженности по всем видам кредитов, внесут значительный вклад в достижение эффективного, всеобъемлющего, справедливого, ориентированного на развитие и долгосрочного решения проблем задолженности развивающихся стран;

3. приветствует также коммюнике сорок девятого заседания Объединенного министерского комитета советов управляющих Всемирного банка и Международного валютного фонда по вопросам передачи реальных ресурсов развивающимся странам и пятьдесят первого заседания министров Межправительственной группы двадцати четырех по международным валютным вопросам, посвященного вопросу бремени задолженности беднейших стран с наибольшим уровнем задолженности, и надеется на оперативное принятие мер по сокращению объема задолженности и повышению льготного характера условий, которые могут быть распространены на другие развивающиеся страны-должники;

4. с интересом принимает к сведению коммюнике Совещания группы семи крупнейших промышленно развитых стран на высшем уровне, состоявшегося в Неаполе, Италия, в июле 1994 года, в котором, в частности, содержится обращенный ко Всемирному банку и региональным банкам развития призыв активизировать свою деятельность по расширению передачи частного капитала в развивающиеся страны, а Парижскому клубу предлагается продолжать свою деятельность по улучшению механизмов урегулирования долгового бремени беднейших стран с наибольшим уровнем задолженности и - в соответствующих случаях - сокращать объем долга и повышать льготный характер условий, предоставляемых странам, которые сталкиваются с особыми трудностями 3/;

5. обращает особое внимание на значение для развивающихся стран продолжения их усилий по содействию созданию благоприятных условий для привлечения иностранных инвестиций, способствующих тем самым экономическому росту и устойчивому развитию, и подчеркивает необходимость формирования развитыми странами благоприятных внешних экономических условий путем, в частности, расширения доступа на рынки, стабилизации валютных курсов, понижения уровня международных процентных ставок и расширения передачи ресурсов в развивающиеся страны, а также улучшения их доступа к технологии;

6. призывает международное сообщество обеспечить, чтобы полное осуществление соглашений, достигнутых в ходе Уругвайского раунда, отвечало интересам развивающихся стран, путем, в частности, улучшения их доступа на рынки и условий торговли, что позволит им тем самым снять остроту стоящих перед ними проблем задолженности; необходимо осуществить компенсационные меры, включая техническую помощь, в частности в интересах тех развивающихся стран, на которых негативно скажется осуществление этих соглашений;

1/ А/49/338.

2/ А/49/367, приложение I.

3/ А/49/228-S/1994/827, приложение I.

7. приветствует списание некоторыми донорами значительной части двусторонней задолженности наименее развитых стран и настоятельно призывает те страны, которые еще не сделали этого, последовать их примеру и по возможности списать всю двустороннюю задолженность африканских стран и наименее развитых стран;

8. призывает страны-доноры и многосторонние финансовые учреждения в пределах их полномочий рассмотреть вопрос о принятии соответствующих новых мер в целях значительного облегчения бремени задолженности стран с низким уровнем дохода;

9. призывает частных кредиторов, и в частности коммерческие банки, выдвинуть новые и более широкие инициативы и предпринять новые и более активные усилия для решения проблем коммерческой задолженности наименее развитых стран и развивающихся стран с низким и средним уровнем дохода;

10. с озабоченностью отмечает сохраняющееся бремя задолженности и обслуживания долга, которое несут страны со средним уровнем дохода, включая, в частности, страны Африки, и призывает страны-доноры, многосторонние финансовые учреждения и коммерческие банки рассмотреть вопрос о принятии соответствующих мер по значительному облегчению бремени задолженности этих стран;

11. подчеркивает необходимость того, чтобы в дополнение к принятию мер по облегчению бремени задолженности, которые включают в себя сокращение задолженности и выплат в счет обслуживания долга, был обеспечен приток новых финансовых ресурсов в развивающиеся страны-должники, и настоятельно призывает страны-кредиторы и многосторонние финансовые учреждения продолжать оказывать финансовую помощь на льготных условиях для содействия осуществлению развивающимися странами программ экономических реформ, стабилизации и структурной перестройки и деятельности по искоренению нищеты, с тем чтобы позволить им освободиться от бремени задолженности и помочь добиться устойчивого экономического роста и устойчивого развития;

12. подчеркивает далее настоятельную необходимость обеспечения дальнейшего функционирования системы социальных гарантий для уязвимых групп, на положении которых наиболее неблагоприятно сказывается осуществление в странах-должниках программ экономических реформ, в особенности малоимущих групп;

13. признает необходимость решения проблемы многосторонней задолженности развивающихся стран при одновременном обеспечении возможности расширенной передачи ресурсов на льготных условиях по линии многосторонних финансовых учреждений;

14. настоятельно призывает международное сообщество рассмотреть вопрос о более широком применении таких новаторских мер, как замена долговых обязательств акциями и учет расходов на природоохранную деятельность и социальное развитие в счет погашения долга, а также рассмотреть возможность учета инвестиций в счет погашения долга без ущерба для более долгосрочных решений, таких, как сокращение и/или списание задолженности;

15. призывает международное сообщество, включая международные финансовые учреждения, изучить пути осуществления дополнительных новаторских мер по применению разработанного раз и навсегда механизма урегулирования задолженности, включая политику значительного сокращения объема долга в связи с задолженностью развивающихся стран по всем видам кредитов, в том числе многосторонней задолженности, с тем чтобы дать им возможность достичь устойчивого экономического роста и развития и избежать повторения долгового кризиса;

16. призывает далее международное сообщество, включая соответствующие международные учреждения, учитывать деятельность по решению проблем задолженности развивающихся стран при разработке Повестки дня для развития;

17. настоятельно призывает страны-кредиторы, частные банки и - в рамках их полномочий - многосторонние финансовые учреждения рассмотреть вопрос об оказании соответствующей новой финансовой поддержки развивающимся странам, в частности странам с низким уровнем дохода и значительным бременем задолженности, которые продолжают ценой значительных затрат обслуживать долг и выполнять свои международные обязательства;

18. подчеркивает настоятельную необходимость формирования новых отношений партнерства между странами-донорами, международными финансовыми учреждениями, многосторонними агентствами и развивающимися странами для поиска новых нетрадиционных путей мобилизации и выделения ресурсов, необходимых для поддержания усилий развивающихся стран в области развития, и признает, что сокращение объема задолженности может эффективно способствовать высвобождению внутренних ресурсов, отвлекаемых в настоящее время от приоритетных областей развития на цели обслуживания долга, для поддержания усилий развивающихся стран в области развития, в частности в области их социального развития;

19. призывает Генерального секретаря использовать импульс, накопленный со времени проведения в Неаполе Совещания группы семи крупнейших промышленно развитых стран на высшем уровне, для достижения прогресса в выработке всеобъемлющего подхода к решению проблемы задолженности, учредить орган высокого уровня или назначить видных деятелей для принятия необходимых мер по обеспечению адекватной последующей деятельности и представить Генеральной Ассамблее в первом квартале 1995 года доклад о достигнутом прогрессе;

20. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
